

32004R0226

11.2.2004

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

L 39/1

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 226/2004
z dnia 10 lutego 2004 r.
zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2505/96 otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi
kontyngentami taryfowymi na niektóre produkty rolne i przemysłowe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 26,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 20 grudnia 1996 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 2505/96 otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na niektóre produkty rolne i przemysłowe⁽¹⁾. Popyt Wspólnoty w zakresie przedmiotowych produktów powinien być zaspokojony na najkorzystniejszych warunkach. Dlatego też powinny zostać otworzone nowe wspólnotowe kontyngenty taryfowe o obniżonej lub zerowej stawce celnej na odpowiednie ilości oraz rozszerzone w przypadku niektórych obowiązujących kontyngentów taryfowych, przy jednoczesnym uniknięciu jakichkolwiek zakłóceń na rynkach tych produktów.
- (2) Wielkość kontyngentu na niektóre autonomiczne kontyngenty taryfowe Wspólnoty jest niewystarczająca, aby zaspokoić określone potrzeby przemysłu we Wspólnocie dla obecnego okresu obowiązywania kontyngentu. W związku z tym wspomniane wielkości kontyngentu powinny być zwiększone z mocą od dnia 1 stycznia 2003 r. lub dnia 1 lipca 2003 r., w zależności od daty rozpoczęcia obowiązywania niniejszych kontyngentów, i dlatego też powinno się przewidzieć natychmiastowe wejście w życie niniejszego rozporządzenia.
- (3) Utrzymanie w 2004 r. wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty, w odniesieniu do których stawki celne zostały zawieszony w 2003 r., nie leży już w interesie Wspólnoty i w związku z tym produkty te powinny zostać usunięte z tabeli zawartej w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 2505/96.
- (4) W związku z licznymi zmianami oraz w celu zachowania przejrzystości, załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 2505/96 powinien zostać całkowicie zmieniony.
- (5) W związku z tym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 2505/96.

- (6) Uwzględniając gospodarcze znaczenie niniejszego rozporządzenia, konieczne jest powołanie się na względy pilności przewidziane w pkt I.3 Protokołu załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie roli parlamentów krajowych w Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 2505/96 zastępuje się tekstem zawartym w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 2505/96 wprowadza się następujące zmiany w odniesieniu do okresu obowiązywania kontyngentów od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2003 r.:

- a) o numerze porządkowym 09.2979: wielkość kontyngentu taryfowego ustala się na 800 000 sztuk;
- b) o numerze porządkowym 09.2985: wielkość kontyngentu taryfowego ustala się na 600 000 sztuk.

Artykuł 3

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 2505/96 wprowadza się następujące zmiany w odniesieniu do okresu obowiązywania kontyngentów od dnia 1 lipca do dnia 31 grudnia 2003 r.:

o numerze porządkowym 09.2935: wielkość kontyngentu taryfowego ustala się na 90 000 ton.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2004 r., z wyjątkiem art. 2, który stosuje się od dnia 1 stycznia 2003 r., oraz art. 3, który stosuje się od dnia 1 lipca 2003 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 345 z 31.12.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1078/2003 (Dz.U. L 156 z 25.6.2003, str. 1)

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 lutego 2004 r.

W imieniu Rady

C. McCREEVY

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Nr zamówienia	Kod CN	Kod TARIC	Wyszczególnienie	Wielkość kontyngentu	Stawka celna w ramach kontyngentu (%)	Okres obowiązywania kontyngentu
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-fenylenodiamina	1 800 ton	0	1.1.–31.12.
09.2603	ex 2931 00 95	15	Tetrasiarczek bis (3-trietoksyliloprylu)	2 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2604	ex 3905 30 00	10	Poli(alkohol winylu), częściowo zakwaszony 5-(4-azido-2-sulfobenzyliden)-3-(formyl-propyl)-rodaniną, sól sodu	100 ton	0	1.1.–31.12.
09.2605	ex 3824 90 99	78	Dyspersja chemiczna srebra i palladu, używana do powlekania ekranów, zawierająca nie więcej niż 0,4 % w masie srebra i palladu każda	80 000 litrów	0	1.1.–31.12.
09.2606	ex 3824 90 99	79	Roztwór koloidalny krzemionki stosowany jako środek polerujący przy produkcji produktów objętych podpozycją 8542 21 01 ^(a)	1 200 ton	0	1.1.–31.12.
09.2607	ex 2922 50 00	60	Fesoterdyna (INN) fumaran wodoru	30 kg	0	1.1.–31.12.
09.2609	ex 2811 22 00	20	Krzemionka dymiona stosowana jako środek polerujący przy produkcji produktów objętych podpozycją 8542 21 01 ^(a)	1 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2610	ex 2925 20 00	20	(Chlorometylen) chlorek dimetylo-amonowy	100 ton	0	1.1.–31.12.
09.2611	ex 2826 19 00	10	Fluorek wapnia mający ogólną zawartość aluminium, magnezu oraz sodu 0,25 mg/kg lub mniej, w formie proszku	55 ton	0	1.1.–31.12.
09.2612	ex 2921 59 90	30	3,3'-dichlorobenzzydina dihydrochlorek	300 ton	3,5	1.1.–31.12.
09.2613	ex 2932 99 70	40	1,3:2,4-Bis-O-(3,4-dimetylobenzylideno)-D-glucitol	250 ton	3,3	1.1.–31.12.
09.2614	ex 7011 20 00	85	Tarcza szklana o głównej przekątnej łączącej zewnętrzne krawędzie równej 81,5 cm (\pm 0,2 cm) o transmisji światła równej 80 % (\pm 3 %) przy odnośnej grubości szkła równej 11,43 mm	200 000 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2615	ex 2934 99 90	70	Kwas rybonukleinowy	110 ton	0	1.1.–31.12.
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetylosiloksan o stopniu polimeryzacji 2 800 jednostek monomerowych (\pm 100)	1 300 ton	0	1.1.–31.12.
09.2618	ex 2918 19 80	40	(R)-2-kwas chloromigdałowy	100 ton	0	1.1.–31.12.
09.2619	ex 2934 99 90	71	2-tiofen acetonitryl	120 ton	0	1.1.–31.12.
09.2620	ex 8526 91 90	10	Odbiornik GPS posiadający funkcję ustalania pozycji	100 000 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2621	ex 3812 30 80	50	Uwodniony wodorowęglan glinu magnezu i cynku pokryty substancją powierzchniowo aktywną	1 800 ton	0	1.1.–31.12.

^(a) W tym szczególnym celu kontrola będzie przeprowadzona zgodnie ze stosownymi przepisami wspólnotowymi.

Nr zamówienia	Kod CN	Kod TARIC	Wyszczególnienie	Wielkość kontyngentu	Stawka celna w ramach kontyngentu (%)	Okres obowiązywania kontyngentu
09.2703	ex 2825 30 00	10	Tlenki i wodorotlenki wanadu, wyłącznie do produkcji stopów ^(a)	13 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2713			Czereśnie, marynowane w alkoholu, o średnicy nieprzekraczającej 19,9 mm, drylowane, przeznaczone do produkcji wyrobów czekoladowych: ^(a)	2 000 ton		1.1.–31.12.
	ex 2008 60 19	10	— o zawartości cukru w masie powyżej 9 %		10 ⁽¹⁾	
	ex 2008 60 39	11/19	— o zawartości cukru w masie nieprzekraczającej 9 %		10	
09.2719			Wiśnie (<i>Prunus cerasus</i>), marynowane w alkoholu, o średnicy nieprzekraczającej 19,9 mm, przeznaczone do produkcji wyrobów czekoladowych: ^(a)	2 000 ton		1.1.–31.12.
	ex 2008 60 19	20	— o zawartości cukru w masie powyżej 9 %		10 ⁽¹⁾	
	ex 2008 60 39	20	— o zawartości cukru w masie nieprzekraczającej 9 %		10	
09.2727	ex 3902 90 90	93	Syntetyczne poli-alfa-alkeny o lepkości nie mniejszej niż $38 \times 10^{-6} \text{ m}^2 \text{ s}^{-1}$ (38 centystokesów) przy 100 °C, mierzonej za pomocą metody ASTM D 445	10 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2799	ex 7202 49 90	10	Żelazochrom zawierający w masie powyżej 1,5 %, ale nie więcej niż 4 %, węgla i nie więcej niż 70 % chromu	50 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2809	ex 3802 90 00	10	Montmorylonit aktywowany kwasem do produkcji papieru samokopiującego ^(a)	10 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2829	ex 3824 90 99	19	Stały wyciąg z pozostałości nierozpuszczalnych w rozpuszczalnikach alifatycznych, otrzymany podczas ekstrakcji żywicy z drewna, mający następujące właściwości — o zawartości kwasu żywicznego w masie nieprzekraczającej 30 % — o liczbie kwasowej nieprzekraczającej 110, oraz — o temperaturze topnienia nie mniejszej niż 100 °C	1 600 ton	0	1.1.–31.12.
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromochlorometan	450 ton	0	1.1.–31.12.
09.2841	ex 2712 90 99	10	Mieszanina 1-alkenów zawierająca 80 % w masie lub więcej 1-alkenów o długości łańcucha równej 20 i 22 atomy węgla	10 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2849	ex 0710 80 69	10	Grzyby z gatunku <i>Auricularia polytricha</i> (niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie), mrożone, do produkcji gotowych posiłków ^(a) ^(b)	700 ton	0	1.1.–31.12.
09.2851	ex 2907 12 00	10	o-krezol o czystości w masie nie mniejszej niż 98,5 %	20 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2853	ex 2930 90 70	35	Glutation	15 ton	0	1.1.–31.12.

⁽¹⁾ Stosowane jest specjalne cło dodatkowe.

^(a) W tym szczególnym celu kontrola będzie przeprowadzona zgodnie ze stosownymi przepisami wspólnotowymi.

^(b) Kontyngentu taryfowego nie udziela się jednak, gdy przetwarzanie polega na przetworzeniu przez przedsiębiorstwa detaliczne lub gastronomiczne.

Nr zamówienia	Kod CN	Kod TARIC	Wyszczególnienie	Wielkość kontyngentu	Stawka celna w ramach kontyngentu (%)	Okres obowiązywania kontyngentu
09.2881	ex 3901 90 90	92	Polietylen chlorosulfonowany	6 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2882	ex 2908 90 00	20	2,4-Dichloro-3-etylo-6-nitrofenol, sproszkowany	90 ton	0	1.1.–31.12.
09.2889	3805 10 90	—	Terpentyna siarczanowa	20 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2902	ex 8540 11 15	91	Płaskie kineskopy do odbiorników telewizyjnych, kolorowe, z lampą elektronopromieniową, o stosunku szerokości do wysokości ekranu 4/3, przekątnej ekranu 59 cm lub większej, ale nieprzekraczającej 61 cm i promieniu krzywizny 50 m lub większej	20 000 sztuk	7	1.1.–30.6.2004
09.2904	ex 8540 11 19	95	Płaskie kineskopy do odbiorników telewizyjnych, kolorowe, z lampą elektronopromieniową, o stosunku szerokości do wysokości ekranu 4/3, przekątnej ekranu 79 cm lub większej, ale nieprzekraczającej 81 cm i promieniu krzywizny 50 m lub większej	8 500 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2913	ex 2401 10 41 ex 2401 10 49 ex 2401 10 50 ex 2401 10 70 ex 2401 10 90 ex 2401 20 41 ex 2401 20 49 ex 2401 20 50 ex 2401 20 70 ex 2401 20 90	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Naturalny, nieprzetworzony tytoń, nawet pocięty na równe części, o wartości celnej nie mniejszej niż 450 EUR za 100 kg wagi netto, stosowany do wypełniania lub owijania w produkcji wyrobów objętych podpozycją 2402 10 00 ⁽⁴⁾	6 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2914	ex 3824 90 99	26	Roztwór wodny zawierający w masie nie mniej niż 40 % suchego ekstraktu betainy i ponad 5 %, ale nie więcej niż 30 %, w masie soli organicznych lub nieorganicznych	38 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cystyna	600 ton	0	1.1.–31.12.
09.2918	ex 2910 90 00	50	1,2-epoksybutan	500 ton	0	1.1.–31.12.
09.2919	ex 8708 29 90	10	przeguby do produkcji autobusów przegubowych ⁽⁴⁾	2 600 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Dichlorobenzen	2 600 ton	0	1.1.–31.12.
09.2935	3806 10 10	—	Kalafonia i kwasy żywiczne, otrzymane ze świeżych żywic oleistych	120 000 ton	0	1.1.–30.6.
09.2935	3806 10 10	—	Kalafonia i kwasy żywiczne, otrzymane ze świeżych żywic oleistych	80 000 ton	0	1.7.–31.12.
09.2945	ex 2940 00 00	10	D-ksyloza	400 ton	0	1.1.–31.12.
09.2947	ex 3904 69 90	95	Poli(fluorek winylidenu), w postaci proszku, do przygotowywania farb i pokostów do powlekania metalu ⁽⁴⁾	1 300 ton	0	1.1.–31.12.
09.2950	ex 2905 59 10	10	2-Chloroetanol, do produkcji ciekłych tioplastów, objętych podpozycją 4002 99 90 ⁽⁴⁾	6 500 ton	0	1.1.–31.12.
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamone (ISO)	1 300 ton	0	1.1.–31.12.

⁽⁴⁾ W tym szczególnym celu kontrola będzie przeprowadzona zgodnie ze stosownymi przepisami wspólnotowymi.

Nr zamówienia	Kod CN	Kod TARIC	Wyszczególnienie	Wielkość kontyngentu	Stawka celna w ramach kontyngentu (%)	Okres obowiązywania kontyngentu
09.2957	ex 8507 90 98	10	Wytłaczane puszki cylindryczne, ze stali niestopowej, powlekane niklem, do akumulatorów, o średnicy 3 mm lub więcej, ale nieprzekraczającej 17 mm, i o wysokości 27 mm lub więcej, ale nieprzekraczającej 70 mm	70 000 000 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2964	ex 5502 00 80	20	Włókna ciągle celulozowe wytwarzane przez przędzalniczy rozpuszczalnik organiczny (Lyocell), do wykorzystania w przemyśle papierniczym ^(a)	1 200 ton	0	1.1.–31.12.
09.2966	ex 2839 19 00	20	Krystaliczny dwukrzemian sodu, zawierający w masie: — 59 % lub więcej ditlenku krzemu, oraz — 30 % lub więcej tlenu disodu	2 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3':4,4'-tetrakarboksylowy dianwodorkowy	500 ton	0	1.1.–31.12.
09.2976	ex 8407 90 10	10	Czterosuwowe silniki spalinowe o pojemności jednego cylindra nieprzekraczającej 250 cm ³ , do montażu w kosiarkach do trawy objętych podpozycją 8433 11 ^(a)	650 000 sztuk ^(b)	0	1.7.2003–30.6.2004
09.2979	ex 7011 20 00	15	Oslony szklane o przekątnej łączącej zewnętrzne krawędzie równe 81,5 cm (± 0,2 cm) i o transmisji światła 80 % (± 3 %) przy odnośnej grubości szkła 11,43 mm	600 000 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2981	ex 8407 33 90 ex 8407 90 80 ex 8407 90 90	10 10 10	Silniki tłokowe wewnętrznego spalania o zapłonie iskrowym, mające pojemność skokową nie mniejszą niż 300 cm ³ oraz moc nie mniejszą niż 6 kW, ale nieprzekraczającą 15,5 kW, do produkcji: — samobieżnych kosiarek do trawy z siedzeniem, objętych podpozycją 8433 11 51, — ciągników objętych podpozycją 8701 90 11, których główną funkcją jest koszenie trawy, lub — kosiarek z czterosuwowymi silnikami spalinywymi z silnikiem o nominalnej pojemności cylindra 300 cm ³ objętych podpozycją 8433 20 10 ^(a)	210 000 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2985	ex 8540 91 00	33	Maski płaskie o długości 685,6 mm (± 0,2 mm) lub 687,2 mm (± 0,2 mm) i wysokości 406,9 mm (± 0,2 mm) lub 408,9 mm (± 0,2 mm), o szerokości szczelin na końcu środkowej osi pionowej 174 mikrometra (± 8 mikrometrów)	400 000 sztuk	0	1.1.–31.12.2004
09.2986	ex 3824 90 99	76	Mieszanina aminów trzeciego rzędu, zawierająca: — 60 % w masie dodecyldimetyloaminy, lub więcej, — 20 % w masie dimetyl(tetradecylo)-aminy, lub więcej, — 0,5 % w masie heksadecyldimetyloaminy, lub więcej	14 000 ton	0	1.1.–31.12.

^(a) W tym szczególnym celu kontrola będzie przeprowadzona zgodnie ze stosownymi przepisami wspólnotowymi.

^(b) Ilości towarów objętych niniejszym kontyngentem oraz dopuszczonych do swobodnego obrotu od dnia 1 lipca 2003 r., na mocy rozporządzenia (WE) nr 1078/2003, obciążają wymienione kwoty.

Nr zamówienia	Kod CN	Kod TARIC	Wyszczególnienie	Wielkość kontyngentu	Stawka celna w ramach kontyngentu (%)	Okres obowiązywania kontyngentu
09.2992	ex 3902 30 00	93	Kopolimer propylen-butylenu, zawierający w masie nie mniej niż 60 %, ale nie więcej niż 68 %, propylenu oraz nie mniej niż 32 %, ale nie więcej niż 40 %, butylenu, o lepkości w formie roztopionej nieprzekraczającej 3 000 mPa przy 190 °C określonej przy zastosowaniu metody ASTM D 3236, do użytku jako spoiwo przy wytwarzaniu produktów objętych podpozycją 4818 40 ^(*)	1 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2993	ex 3920 10 28	93	Folia polietylenowa o grubości nie większej niż 23 µm, ale nieprzekraczającej 27 mm, o masie nie większej niż 32 g/m ² , ale nieprzekraczającej 42 g/m ² , i o przepuszczalności pary wodnej nie mniejszej niż 900 g/m ² dziennie	120 000 000 m ²	0	1.1.–31.12.
09.2995	ex 8536 90 85 ex 8538 90 99	95 93	Klawiatury: — składające się z warstwy silikonu i poliwęglanowych klawiszy, lub — całe wykonane z silikonu lub z poliwęglanu, włącznie z klawiszami drukowanymi, do produkcji lub naprawy radiotelefonów komórkowych objętych podpozycją 8525 20 91 ^(*)	20 000 000 sztuk	0	1.1.–31.12.
09.2998	ex 2924 29 95	80	5'-Chloro-3-hydroksy-2',4'-dimetoksy-2-naftoanilid	26 ton	0	1.1.–31.12.
09.2999	ex 7011 20 00	10	Tarcza tokarska szklana o wymiarze poprzecznym pomiędzy skrajnymi brzegami 72,4 cm (± 0,2 cm) i o przepuszczalności światła wynoszącej 80 % (± 3 %) w odniesieniu do szkła o grubości 11,43 mm	600 000 sztuk	0	1.1.–31.12.

^(*) W tym szczególnym celu kontrola będzie przeprowadzona zgodnie ze stosownymi przepisami wspólnotowymi. ”